

Bertina LOPES

b. 1924, Maputo, Mozambique

d. 2012, Rome

EDUCATION

1945–9 *Desenhador Litógrafo e Pintura Decorativa*, Antonio Arroio School of Decorative Arts, Lisbon, Portugal
Fine Art, University of Lisbon

SOLO EXHIBITIONS

- 2024 Valencian Institute of Modern Art, Valencia, Spain; touring to Gulbenkian Museum, Lisbon, Portugal
- 2023 Museo delle Civiltà, Rome, Italy
Andrew Kreps Gallery, New York City, USA
- 2022 Richard Saltoun Gallery, Rome
- 2012 Museu Nacional de Arte, Maputo (Mozambique)
Auditorium Parco della Musica, Foyer Petrassi, Rome
- 2008 Fortezza da Basso, Florence
Galleria Tartaglia Arte, Rome
- 2007 Museo Campano, Capua, Caserta
Monumental Complex of Santa Sofia, Salerno
- 2004 Sala dei Marmi of the Town Hall, Salerno
City Museum, Rimini / Central Archive of the State, Rome
- 2003 Sala di Giotto, Leonardo Da Vinci Airport, Fiumicino, Rome
- 2002 Teatro dell'Unione Femminile Nazionale, Milan
Palazzo della Cancelleria Apostolica, Rome
- 2001 *L'uomo per la terra*, FAO Global Headquarter, Rome
- 1999 Palazzo dei Sette, Orvieto, Terni
- 1998 Palácio de Assembleia Popular, Praia (Cape Verde)
- 1997 Grand Hotel Palace, Varese
- 1996 FAO Global Headquarter, Rome
- 1995 Cultural Italian Center, Gedda (Saudi Arabia)
- 1994 Centro Cultural Português, Praia, Mindelo (Cape Verde)
Museu Nacional de Arte, Maputo (Mozambique)
- 1993 Museu de Fundação Pro-Moçambique, Lisbon (Portugal)
Castel Sant'Angelo Gardens, Rome / Antinoo Caffè Moda, Rome
- 1988 Palazzo dei Congressi, 5th International Festival of the Touristic Film, Montecatini Terme, Pistoia
- 1986 Palazzo Venezia, Rome
- 1985 Palácio de Assembleia Popular, Praia (Cape Verde)
- 1983 Casino Estoril, Estoril (Portugal)
National Museum of History, Luanda (Angola)

RICHARD SALTOUN

- 1982 Museu Nacional de Arte Moderna, Maputo (Mozambique)
- 1981 National Museum of Modern Art, Baghdad (Iraq)
- 1979 Galleria Lombardi, Rome
- 1978 Centro Falesia, Piombino, Livorno
Centro Skema, Rome
Palazzo La Loggia, Motta di Livenza, Treviso
Galerie Leonardo da Vinci, Luxembourg
- 1977 Galleria La Leonessa, Brescia
Quadriennale Nazionale d'Arte, Palazzo delle Esposizioni, Rome
- 1976 Municipal Library "A. Sebatino", Chioggia (Venice)
Galeria Juana Mordò, Madrid (Spain)
- 1975 Galleria Numero, Venice
Centro Congressi del Garda a Villa Alba, Villa Alba, Gardone Riviera, Brescia
Museo del Giorgione, Castelfranco Veneto, Treviso
- 1973 Galeria Alvarez, Porto (Portugal)
- 1972 Museo de Fundação Clouste Gulbenkian, Lisbon (Portugal)
- 1971 Studio d'Arte Hermes, Rome
- 1970 Galleria Astrolabio, Rome
- 1964 Sociedade Nacional de Belas Artes, Lisbon (Portugal)
- 1963 Galeria Divulgação, Porto (Portugal)
- 1962 Salão de Exposições do Edifício dos Organismos de Coordenação Económica, Núcleo de Arte, Maputo (Mozambique)
Salão do Edifício das Associações Económicas, Maputo (Mozambique)
- 1961 Galeria Poliarte, Maputo (Mozambique)
Salão Nobre da Câmara Municipal de Beira, Beira (Mozambique)
Prédio Montalto, Vila Pery – now Chimoio (Mozambique)
Salão do Edifício dos Organismos de Coordenação Económicas, Nucleo de Arte, Maputo (Mozambique)
- 1960 Galeria Poliarte, Maputo (Mozambique)
Salão Nobre da Câmara Municipal de Beira, Beira (Mozambique)
Prédio Montalto, Vila Pery – now Chimoio (Mozambique)
- 1959 Art Gallery A.E., Beira (Mozambique)
Galeria de Diário de Notícias, Lisbon (Portugal)
Salão de Artistas Independentes, Lisbon (Portugal)
Salão de Arte Moderna, Secretariado Nacional de Informação, Lisbon (Portugal)
- 1958 Galeria Poliarte, Maputo (Mozambique)
Salão do Edifício dos Organismos de Coordenação Económica, Casa de Metròpole, Maputo (Mozambique)
Salão Nobre da Câmara Municipal de Beira, Beira (Mozambique)

RICHARD SALTOUN

1957 Salão de Exposições do Edifício dos Organismos de Coordenação Económica, Nucleus of Art, Maputo (Mozambique)

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

- 2023 *Outside, looking in*, Richard Saltoun Gallery, London, UK
Action, Gesture, Paint: Women Artists and Global Abstraction 1940–70, Whitechapel Gallery, London, UK
- 2022 *IN/SITU*, Expo Chicago, Chicago, USA
- 2016 *L'Altrove – Segno e Identità*, Mediamuseum, Pescara
- 2015 *Dalla tradizione all'innovazione: nutrire le vite, coltivare i sogni*, Global Expo, Mozambique Pavillion, Milan
Venice Biennial. International Art Exhibition, La Biennale di Venezia, Mozambique Pavillion, Venice
EgosuperEgoalterEgo. Volto e corpo contemporaneo dell'arte, MACRO, Sale Collection, Rome
Roma verso Expo, Complesso del Vittoriano, Ala Brasini, Rome.
La Prima Guerra Mondiale nell'arte contemporanea, Rocca dei Papi, Montefiascone (Italy).
- 2014 *Europa Arte e Cultura*, Palazzo dei Priori, Sala Sacchetti, Tarquinia
Raccolta di Racconti. La collezione della galleria racconta la sua storia. VI Edizione, Sala 1, Rome
- 2012 *Le dee sono tornate*, with an homage to Bertina Lopes, Castello dell'Abate, Belvedere San Costabile, Castellabate, Salerno
From Vedova to Rabarams. Works of the last Forty Years, Galleria Tartaglia Arte, Rome
ArteXpo, Arezzo
- 2011 *ArteXpo*, Arezzo
- 2010 *Sem Título: Um olhar sobre a Coleção de Arte Millennium BIM*, Instituto Camões-Centro Cultural Português, Maputo (Mozambique)
Tolstoj. Omaggio Tribute, Complesso dei Dioscuri al Quirinale, Rome
International Festival of Art and Culture, Italy Point Gallery, Pechino (China)
- 2009 *Contemporary Art Collection of the Central Archive of the State*, Central Archive of the State, Rome
RURITALIA.it. Agricoltura e lavoro nell'arte del Novecento dal Futurismo a Facebook, Complesso dei Dioscuri al Quirinale, Rome
HALIÉUS. Mare e pescatori nell'arte contemporanea, Palazzo dei Priori, Tarquinia, Viterbo (Italy)
- 2008 *José Craveirinha (1922-2003): Exposição de Peças do Acervo da Casa-Museu José Craveirinha*, Núcleo de Amigos José Craveirinha, Instituto Camões-Centro Cultural Português, Maputo (Mozambique)
Repubblica e Costituzione, per i sessant'anni della Costituzione in Italia, Archivio Centrale dello Stato, Rome.
- 2007 *Le curve della mente*, Castel Sant'Angelo National Museum, Rome
Ceramics Biennial, Contemporary Art Museum, Caltagirone, Catania
La Galleria presenta..., Galleria Tartaglia Arte, Rome.
Fiera "Immagina Arte", Reggio Emilia (Italy).
- 2006 *Dai grandi maestri alle giovani promesse*, Galleria Tartaglia Arte, Rome
In volo sopra il mondo, Vejano (Viterbo - Italy)
- 2005 *Mediterraneo d'arte. Il mare e la pesca da Giorgio de Chirico all'era della globalizzazione*, Central Archive of the State, Rome / MAON, Museo d'Arte dell'Otto e Novecento, Rende, Cosenza
Imago Verba. Visioni e poetiche contemporanee, Galleria Tartaglia Arte, Rome

RICHARD SALTOUN

- Arte in piazza. Dentro/fuori/attraverso*, Chiostro dell'ex Convento di San Michele, Guidoni Montecelio (Rome).
- 2004 *Come l'ombra. Inseparabilità di vita e ambiente in Marguerite Yourcenar*, Central Archive of the State, Rome
L'Europa nel segno. Dieci artisti per l'Unione Europea, Galleria Pan, Genazzano (Rome).
- 2003 *Kanimambo. Giornate mozambicane a Roma*, Palazzo della Cancelleria Apostolica, Rome
Movimondo. 30 anos de solidariedade e cooperação entre Moçambique e Itália, Centro Cultural Franco-Moçambicano, Maputo (Mozambique).
AfrItalia. Fuori luogo 2003, Chiesa di San Bartolomeo, Galleria Limiti Inchiusi, Campobasso (Italia).
Oro dei Castelli, Museo delle Scuderie di Palazzo Aldobrandini, Frascati (Rome).
Rosario. Preghiera prediletta, Istituto Antoniano, Rome.
- 2002 *FAI. Le mostre all'Arca*, Florence
- 2001 *L'uomo per la terra*, FAO Global Headquarter, Atrium, Rome
Momentos vividos. Colectiva de artes plásticas / pintores de lingua portuguesa, Centro Multi Meios, Espino (Portugal).
- 2000 *TransAfricana. Artisti contemporanei. Collezioni d'Arte e di Storia della Fondazione Cassa di Risparmio di Bologna*, Bologna.
- 1999 *Ad libitum 99. Colectiva de artes plásticas / pintores de lingua portuguesa*, Galeria de Arte da Embaixada de Portugal, Brasilia (Brazil)
Il Sacro nell'arte contemporanea, Centro di Documentazione ricerca artistica contemporanea "Luigi di Sarro", Rome
- 1998 *Artistas de Moçambique*, Expo '98, Museu da Electricidade em Lisboa, Lisbon (Portugal)
- 1997 *Diversity in contemporary African Art: Causes & Effects*, Bricker Hall, Ohio State University, Ohio (U.S.A.)
- 1996 *Africana*, Galleria Sala 1, Rome
- 1995 *Aspectos da Arte Contemporanea Moçambicana*, Centro Cultural Franco Moçambicano, Maputo (Mozambique)
Incantesimi, scene di arte e poesia a Bomarzo, Palazzo Orsini, Bomarzo, Viterbo
Fiumara Arte, Fiumara, Messina
Helsinki (Finland)
- 1994 VI Biennale di Arte Sacra, Museo Staurós d'Arte Sacra Contemporanea, San Gabriele, Teramo
Via di Damasco, Chiostro del Convento di S. Onofrio al Gianicolo, Rome / Antinoo Caffè Moda, Rome
- 1993 Galleria Vicolo del Cinque, Rome
- 1992 *9 Artistas de Moçambique*, Exposição Universal Sevilha 1992, Pabellón de las Artes, Seville (Spain)
- 1991 Biental TDM91, Associação Moçambicana de Fotografia, Telecomunicações de Moçambique, Maputo (Mozambique)
- 1988 *L'Arte contro l'AIDS*, San Michele Institute, Rome
- 1987 *Mostra Cultural Moçambicana*, Stockolm (Sweden)
Mostra Cultural Moçambicana, Oslo (Norway)
Arte Na Empresa, Loja Galeria/Horizonte Arte-Difusão, Maputo (Mozambique)
- 1986 Segunda Bienal de Arte, Museo Nacional de Bellas Artes, Habana (Cuba)
Mozambico. Arte di un popolo, Palazzo Venezia, Rome

RICHARD SALTOUN

- 1983 *Semana de Moçambique no Estoril*, Casino Estoril, Estoril (Portugal)
Royal Palace, London (United Kingdom)
- 1982 *Artistas Moçambicanos*, Luanda (Angola)
Artistas de Moçambique, Maputo (Mozambique)
Artistas de Moçambique, Beria (Mozambique)
Artistas de Moçambique, Nampula (Mozambique)
- 1981 *Artistas Moçambicanos*, Moscow (Russia)
Artistas Moçambicanos, Berlin (Germany)
- 1977 Bottega d'Arte San Marco, Porto Santo Stefano, Grosseto
The Rome Quadriennale, Palazzo delle Esposizioni, Rome
- 1976 Bologna Art Fair, Bologna
Inco Art '76, Bologna
Museo di Sant'Edigio, Rome
- 1975 International Center of Mediterranean Art and Culture, Corfù (Greece)
Galleria Astrolabio, Rome
Galleria Fiamma Vigo, Rome
Galleria La Ginestra, Sciacca, Agrigento
Galleria Numero, Venice
Inco Art '75, Rome
- 1974 IKI - Internationaler Markt für aktuelle Kunst, Altes Messegelände, Düsseldorf (Germany)
Galleria Arti Visive, Rome
Exposição Itinerante, Divulgação Cultural, Associação Africana de Maputo (Mozambique)
Brindisi (Italy)
- 1973 Crotone (Italy)
Casa Amarela, Maputo (Mozambique)
- 1972 Rosenthal Studio House, Rome
Luanda (Angola)
- 1970 Berlin (Germany)
Moscow (Russia)
- 1963 Mozambican Pavillion, Feira Industrial de Luanda, Luanda (Angola)
Salão do Edifício dos Organismos Económicos, Maputo (Mozambique)
Galeria Divulgação, Porto (Portugal)
- 1962 II Exposição dos Artistas Independentes, Sociedade Nacional de Belas Artes, Lisbon (Portugal)
- 1961 União Cultural, Recreativa e Desportiva Portuguesa, Núcleo de Arte, Johannesburg (South Africa)
- 1959 Salão de Artes Plásticas de Moçambique, Salão do Edifício dos Organismos de Coordenação Económica, Casa da Metrópole, Maputo (Mozambique)
- 1958 Galeria Poliarte, Maputo (Mozambique)
II Salão de Artes Plásticas, Edifício do Banco Nacional Ultramarino, Centro de Cultura e Arte da Beira, Beira (Mozambique)
II Exposição de Arte Moderna, Lisboa (Portugal)
- 1957 I Salão Municipal, Festas da Cidade, Núcleo de Arte, Maputo (Mozambique)
Galeria do Diário de Notícias, Lisbon (Portugal)

RICHARD SALTOUN

- 1956 Galeria PoliarTE, Maputo (Mozambique).
Exposição da Vida e da Arte Portuguesas, Casa da Metròpole, Maputo (Mozambique).
Primerira Exposição de Claro/Escuro, Lisbon (Portugal).
- 1953 I Concurso Anual de Artes Plàsticas, Artistas de Moçambique, Salão de Exposições dos Organismos de Coordenação Econòmica, Nùcleo de Arte, Maputo (Mozambique)
- 1952 IV Salão Anual de Artes Plàsticas de Moçambique, Salão do Edifício dos Organismos Econòmicos, Maputo (Mozambique).
- 1950 I Salão de Artes Plàsticas, Salão do Edifício dos Organismos de Coordenação Econòmica, Casa da Metròpole, Maputo (Mozambique).

AWARDS

- 2002 Silver medal given by the President of the Republic of Italy
- 1998 “Premio Internazionale Arte e Solidarieta nell’Arca”, Florence
“Fra Angelico” International Prize, Rome
- 1996 “Messaggero della Pace UNIPAX”, Prize, Rome
- 1995 “Gabriele D’Annunzio Prize”, Pescara
- 1994 “Centro Franceseano Internazionale di Studi per il dialogo fra i popoli” (Franciscan International Study Centre to promote dialogue among people), Assisi, Perugia
- 1993 “Commander for Merits”, appointed by Mario Soares, President of the Republic of Portugal, Lisbon
- 1992 “La Plejade per l’Arte”, Rome
- 1991 “Rachel Carson Memorial Foundation” World Prize, Rome
- 1988 “Grand Prix d’Honneur”, European Unio of Art Critics, Rome
- 1986 Venere d’Argento, Erice, (Trapani)
- 1978 “Leader d’arte. Campidoglio”, Rome
- 1975 International Painting Prize “International Centre of Mediterranean Art and Culture”, Corfu (Greece)
- 1974 “Trullo D’Oro”, Fasano di Puglia (Brindisi)
“La Mamma nell’arte. Comunita di Sant’Egidio”, Rome
- 1958 First Classified (Maior Merito Artistico), Beira (Mozambique)
- 1953 Silver Medal, Maputo (Mozambique).
Modern company award, Lda., Maputo (Mozambique).
- 1950 Painting Prize, Maputo (Mozambique)

PUBLIC COLLECTIONS

National Museum of Modern Art, Baghdad
Municipal Palace, Castelfranco Veneto
National Museum of Modern Art, Jeddah
San Gabriele Museum, L’Aquila
Fundação Calouste Gulbenkian, Lisbon
Mario Soares Foundation, Lisbon

RICHARD SALTOUN

National Museum of Modern Art, Maputo

Municipal Palace, Orvieto

Central Archive of the State, Rome

FAO Palace, Rome

Civic Museum, Varese,

Campano Museum, Capua

Baltimore Museum of Art, USA

Tate, UK

Princeton University Art Museum, New Jersey